

Franckesche Stiftungen zu Halle

Brief von Heinrich Wilhelm Ludolf an August Hermann Francke.

Ludolf, Heinrich Wilhelm

Venedig, 29.05.1698

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-204508](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-204508)

Dear Friend

Venice May the 29th 1698.

Fig. 271.

Last week I acquainted you with my safe arrival at this place, recommending my letter to Mr. Ionas Daniel Hauner at auxburg. I thought I should not write to you again before I came to Livorno, yet I can forbear giving you an account from this place, what satisfaction Providence hath afforded me, since I writ to you last. Having contracted acquaintance with a Grecian, that teacheth at the Greek school, I inquired after several Countreymen of his, with whom I had been acquainted; naming at last archimandrite Chrysanthos, Nephew to the Patriarch of Jerusalem, he told me, that he was just new at Venice. You can not imagine what joy this news was unto me, for I esteem him very much, and believe he will make one day a great figure in his church. I have not met with him yet, because he hath been out of town for a day or two, but when I see him, I shall endeavor to persuade him to make you a visit at Hall. If God disposes him unto that journey, it may by the almighty's blessing be very much conducive unto the good of Christ's Universal Church. He spoke already indifferent latin when I knew him at Moscow, and suppose he hath improved himself since. I have left you at Hall of his putting out in literature and Vulgar Greek. I told the Padre Maestro del Seminario Greco, that some friends of mine in Germany wanted some ingenious pious greek youth, to learn the vulgar greek of him. If he could recommend such one to me that would go thither, he should find not onely his maintenance, but all ~~my~~ helps to improve himself in learning. He seemed to be very well pleased with the proposall, and told me he had a very ingenious lad of about 17 years of age, whom he thought proper for it. An other Grecian of about 32 years of age, who teacheth some times at the greek school, when one of the masters is absent; asked me, whether the person desired by my friends must needs be so young, because he was not averse to go if my friends would accept of him. I told him I would consider of it, but I must confess I think him a little too old, and not lively enough for our designs, though he hath a good testimony of piety.

I also struck up acquaintance with a Bookseller, whose name is Gabr. Hertz, and seems to me a man of religiousness as well as sense. He told unto me Cardinal Petrucci's letters, though condemned at Rome for Quietism, which I intend to leave with your brother to convey them unto you, for I can not carry them neither safely through Italy. The said Hertz and his brother have the most famous booksellers shop here at Venice; their Father, was of Wurzburg, and printed here all Cardinal Petrucci's works.

I have got here likewise a new Russian Friend, whom I fancy very much, and you may set his name down in the Catalogue of my friends, for I believe he would be kind to any body that should come from me to him at Moscow. His name is *Андрей Иванович Худяковъ*. I believe he is a *Князь*, which I may find out and write you word of it in my next. He is an ingenious and religious gentleman, and hath not I believe his fellows amongst all the Russes that are here.

Padre Maphias conversation hath afforded me notable comforts since my last, for he tells me of a great number of mystick Divines at Naples, a poor man, that sold oyl about the streets at Naples, exhorted there people often very powerfully to purify themselves, and to give their heart wholly to God. Three or four ^{hundred} of your company would enable me better to inform of severall particulars, than I can do by many letters. I believe they might draw as hearty praises to God from your heart, for his mercy hitherto in this voyage of mine, as you were earnest intreat Gods blessing for me at our parting.

My Landlord Sr. Eric hath a notable lad to his Son, of about 9. or ten years of age, of an uncommon capacity. If he do not prove an overforward plant, that soon perishes, and God puts him into good hands, great things may be done with him. Sr. Eric is very poor and can do little for him. If God would raise some charitable person

that would take him along with him into Germany, and liver him unto you, I would advise you, to give him education among your poor children, for I am persuaded it would be extraordinarily well bestowed upon him.

Since I writt what goeth before I met with Archimandrite Chrysanthos, who animates me mightily to my designed Levantine voyage, especially to go first to Constantinople and from thence to Jerusalem. His uncle the Patriarch is now at Constantinople, and his brother is Vicary at Jerusalem. He hath promised me to make you a visit in Germany, but designs to go through France into England first.

A certain young Grecian of the Seminary spoke to me to day and desired me to recommend him into Germany, but I have no confidence in him. He is of Cephalonia, and I am afraid to proverb holds true with him: Insulares raro boni. But there was another who carryed me this afternoon to the Archimandrite Chrysanthos, that pleases me extremely, and by his officiousness to me I fancy he hath a mind to go, for I find they have spoke it at the Seminary. This lad I durst venture to recommend unto you, and if I stay here one week longer, I shall try to speak to the Padre Maestro and to his parents about him, for they live here.

I hear Coen Fidejust Adami took shipping at London about a month ago, I wish he may arrive safely with you, and do you a great deal of service in the work of the Lord.

The above mentioned Dutch Gentleman Xuduoat is a knight, and confirmed me in the good opinion I had of him to day when I dined with him.

My services to all our friends, and assure yourself of my continuing

Your faithful friend

A. W. Ludov.

A Swedish Gentleman, Celzig, hath been with me here, and hath promised me to go once more to Halle to see you.

~~274~~
This letter did not go away last week, as was designed. I fell acquainted since with another
Grecian of Cephalonia, called P^{re} Mignati, you may set his name down in the list of my friends.
He speaks good latin and Italian, hath principles of true christianity, and a concern for the Universal
Church. I would you had him some months at Halle or at least correspondence with him. He hath
put me in hopes to make you a visit.
I have left a bundle with yr brother which he hath promised me to send unto you when he send
goods to Kurnberg. There is in it 1) selectae del Cardinal Letrouci 2) Esop's Fables in vulgar greek.
3) St. Erici's books. 4) A digest à la bebug, containing curious remarks out of the Rabbin. 5) one of
my friend L. Mayhew's.

274.

Monsieur

Monsieur Aug. Heron.
Franco Ministre de la parole
de Dieu et Professeur des Langues
Orientales,

Halle.

any more but he is the day of my going from home
I will be the 7 of June 1740. I will be the 7 of June 1740. I will be the 7 of June 1740.